



## Особенности оценки имиджа КНР за рубежом на примере новостного освещения COVID-19

Иванников Н. С.<sup>1,\*</sup>, Правдина Е. Е.<sup>2</sup>

Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, Санкт-Петербург, Российская Федерация

\* e-mail: ivannikov.n78@gmail.com

ORCID: 0000-0002-1244-1036

<sup>2</sup> Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова, Нижний Новгород, Российская Федерация

### РЕФЕРАТ

Статья рассматривает внешнеполитический имидж Китайской Народной Республики в отражении зарубежных новостных СМИ при освещении негативной темы, тесно связанной с Китаем, — пандемии COVID-19, а также анализирует возможность формирования положительного имиджа путем ведения внешней политики.

**Цель.** Оценить внешнеполитический имидж Китайской Народной Республики на основе контент-анализа новостных сетевых СМИ и определить существует ли возможность улучшать его на международной арене при рассмотрении изначально негативной ситуации.

**Методы.** Для определения специфики освещения пандемии коронавируса в англоязычных СМИ был проведен качественный и количественный контент-анализ корпусов The Guardian и The Washington Post, совокупным объемом в 172 статьи, по разработанному авторами комплексу параметров, включающих возможность формирования выборки, лексический анализ заголовков, анализ тональности и анализ фреймов.

**Результаты.** В рамках анализа по шести критериям были получены следующие результаты: степень интенсивности освещения оценена как высокая, анализ заголовков показал снижение негативных коннотаций во втором макропериоде, положительная тональность корпусов возросла на 10–20% к 2021 г., качественный анализ тональности текста показал важность международного сотрудничества при описании темы, связанной с Китаем, где одним из ключевых слов является support (поддержка), а также подтверждает существование теорий об утечке вируса и его искусственном происхождении в западном информационном поле, анализ фреймов также подтвердил снижение негативной тональности текстов во втором макропериоде.

**Выводы.** В ходе исследования был сделан вывод о превалировании негативных оценок имиджа Китайской Народной Республики в западных новостных СМИ, что обусловлено как освещением изначально негативной темы, так и освещением государства с отличной от Запада идеологией, созданием сенсационного материала путем критики другого государства, распространением конспирологических теорий о создании коронавируса в лабораторных условиях. При этом была установлена возможность государства улучшать собственный имидж в зарубежных новостных СМИ путем реализации продуманной дружественной внешней политики.

*Ключевые слова:* имидж, КНР, СМИ, новости, коронавирус

**Для цитирования:** Иванников Н. С., Правдина Е. Е. Особенности оценки имиджа КНР за рубежом на примере новостного освещения COVID-19 // Евразийская интеграция: экономика, право, политика. 2024. Т. 18. № 2. С. 159–166.

<https://doi.org/10.22394/2073-2929-2024-02-159-166>. EDN: LNJPV5

## Features of Assessing the Image of the PRC Abroad on the Example of News Coverage of COVID-19

Nikita S. Ivannikov<sup>a,\*</sup>, Evgeniia E. Pravdina<sup>b</sup>

<sup>a</sup> Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University, Saint Petersburg, Russian Federation;

\* e-mail: ivannikov.n78@gmail.com

<sup>b</sup> N. A. Dobrolyubov Nizhny Novgorod State Linguistic University, Nizhny Novgorod, Russian Federation

### ABSTRACT

The article examines the foreign policy image of the People's Republic of China in the reflection of foreign news media in covering a negative topic closely related to China — the COVID-19 pandemic, and analyses the possibility of forming a positive image by conducting foreign policy.

**Aim.** To assess the foreign policy image of the People's Republic of China based on content analysis of online news media and determine whether there is an opportunity to improve it in the international arena when considering the initially negative situation.

**Methods.** To determine the specifics of coverage of the coronavirus pandemic in the English-language media, a qualitative and quantitative content analysis of *The Guardian* and *The Washington Post* corpora, totalling 172 articles, was conducted according to a set of parameters developed by the authors, including the possibility of sample formation, lexical analysis of headlines, tonality analysis and frame analysis.

**Results.** Within the 6 criteria analysis, the following results were obtained: the degree of intensity of coverage was rated as high, headline analysis showed a decrease in negative connotations in the second macro-period, the positive tone of the corpora increased by 10–20% by 2021, the qualitative analysis of the tone of the text showed the importance of international cooperation when describing the topic related to China, where one of the key words is “support”, and also confirms the existence of theories about the leakage of the virus and its artificial origin in the West and the United States.

**Conclusion.** The study concluded that negative assessments of the image of the People's Republic of China prevail in the Western news media, which is due to the coverage of an initially negative topic, as well as the coverage of a state with an ideology different from the West, the creation of sensational material by criticizing another state, and the dissemination of conspiracy theories about the creation of a coronavirus in laboratory conditions. At the same time, the possibility of the state to improve its own image in the foreign news media by implementing a well-considered friendly foreign policy was established.

*Keywords:* image, PRC, media, news, coronavirus

**For citing:** Ivannikov N. S., Pravdina E. E. Features of Assessing the Image of the PRC Abroad on the Example of News Coverage of COVID-19 // *Eurasian Integration: Economic, Law, Politics*. 2024. Vol. 18. No. 2. P. 159–166. (In Russ.)

<https://doi.org/10.22394/2073-2929-2024-02-159-166>. EDN: LNJ PVS

## Введение

Внешнеполитический имидж государства является важным фактором международной политики страны, так как он во многом определяет ее место в системе международных отношений. Правительства во всем мире занимаются имиджевой политикой для создания устойчивой репутации государства на международной арене. Китайская Народная Республика, обладающая значительным экономическим потенциалом, сильным политическим курсом, а также являющаяся активным членом международного сообщества, уделяет большое внимание формированию государственного имиджа как внутри страны, так и вне ее. При этом восприятие государства извне различается в связи с комплексом факторов, включающих идеологию, двусторонние взаимоотношения и позицию по конкретным вопросам.

Пандемия коронавируса COVID-19, которая началась со вспышки в китайском городе Ухань (武) провинции Хубэй (湖北), значительно повлияла на восприятие имиджа КНР за рубежом. С одной стороны, пандемия осложнила международные отношения между странами, так как ограничения, связанные со сдерживанием распространения вируса, привели к снижению темпов ведения международной политики, закрытию границ, повышению уровня ксенофобии в мире. С другой стороны, борьба с коронавирусом продемонстрировала качества КНР как сильного государства. С точки зрения внутренней политики, меры КНР по сдерживанию распространения коронавируса оказались одними из самых эффективных: КНР за короткий период стала государством с самыми высокими темпами и объемами вакцинации населения<sup>1</sup>. Во внешней политике КНР оказывала значительную гуманитарную помощь другим государствам для борьбы с COVID-19<sup>2</sup>.

## Методы исследования

В ходе исследования была проанализирована выборка 172 новостных статей на английском и русском языках, опубликованных в пяти различных изданиях. Корпус статей на английском языке британского ежедневного издания The Guardian<sup>3</sup> включает 93 новостных сводки, американского ежедневного издания The Washington Post<sup>4</sup> — 79 новостных сводок<sup>5</sup>. Выборка осуществлялась за период с 1 января 2020 г. по 31 декабря 2021 г. (два года), где каждый месяц рассматривался как микропериод, а каждый год — как макропериод в каждом отдельном издании.

Для формирования выборки были выдвинуты следующие критерии отбора новостных статей:

1) в заголовке статьи обязательно должны были быть представлены две категории ключевых слов или их производных: первая категория — «China»/«Китай» или «PRC»/«КНР»; вторая категория — «coronavirus»/«коронавирус», «COVID-19», «pandemic»/«пандемия»;

2) объем стандартной выборки составляет 48 статей в макропериоде (год), где каждый микропериод (месяц) содержит 4 статьи. Диапазон от 40 до 48 статей является показателем высокой степени освещения событий по заданным параметрам, от 30 до 39 статей — средним, от 29 и ниже — низким.

Контент-анализ выборки включал в себя черты и качественного, и количественного анализа и проводился по ряду параметров, разработанных авторами исследования:

- 1) возможность сформировать выборку новостных статей;
- 2) лексический анализ заголовков новостных статей на наличие оценок о Китайской Народной Республике;
- 3) классификация заголовков с выраженными оценочными суждениями на позитивные, негативные и смешанные;
- 4) статистический анализ тональности текста на основе словаря Bing<sup>6</sup>;

<sup>1</sup> См. прим. о темпах вакцинации: Number of COVID-19 vaccine doses administered worldwide as of April 4, 2022, by country / publ. by J. Elflein // Statista [Электронный ресурс]. URL: <https://www.statista.com/statistics/1194934/number-of-covid-vaccine-doses-administered-by-county-worldwide/#professional> (дата обращения: 20.05.2022); Coronavirus (COVID-19) Vaccinations [Электронный ресурс] // Our World in Data (сайт). URL: <https://ourworldindata.org/covid-vaccinations> (дата обращения: 20.05.2022).

<sup>2</sup> См. прим. о помощи международному сообществу: Страновой обзор: Опыт Китая в борьбе с COVID-19. Счетная палата Российской Федерации, 2020. С. 24–25 [Электронный ресурс]. URL: <https://ach.gov.ru/upload/pdf/China%20COVID-19.pdf> (дата обращения: 20.05.2022); Song W. China's Global Engagement to Fight the Novel Coronavirus Pandemic // Global Health Research and Policy. 2020. V. 5. No. 1. P. 1–4; Fook L. L. China's Covid-19 Assistance to Southeast Asia: Uninterrupted aid Amid Global Uncertainties // ISEAS Perspective. 2020. No. 58. 13 p.

<sup>3</sup> The Guardian (сайт) [Selected articles by the presence of categories of keywords in the title: 1) China; 2) coronavirus for the period from 01.01.2020 to 01.31.2020 (46 articles)] [Электронный ресурс]. URL: <https://www.theguardian.com/international> (дата обращения: 20.05.2022); The Guardian (сайт) [Selected articles by the presence of categories of keywords in the title: 1) China; 2) coronavirus for the period from 01.01.2021 to 01.31.2021 (47 articles)] [Электронный ресурс]. URL: <https://www.theguardian.com/international> (дата обращения: 20.05.2022).

<sup>4</sup> The Washington Post (сайт) [Selected articles by the presence of categories of keywords in the title: 1) China; 2) coronavirus for the period from 01.01.2020 to 01.31.2020 (39 articles)] [Электронный ресурс]. URL: <https://www.washingtonpost.com/> (дата обращения: 20.05.2022); The Washington Post (сайт) [Selected articles by the presence of categories of keywords in the title: 1) China; 2) coronavirus for the period from 01.01.2021 to 01.31.2021 (40 articles)] [Электронный ресурс]. URL: <https://www.washingtonpost.com/> (дата обращения: 20.05.2022).

<sup>5</sup> Оба издания входят в топ-10 по популярности в мире по данным различных рейтингов. См. прим.: Top 10 Newspapers in the World 2020, Best Newspapers in the World // Global Newspaper Industry Factsheet // Biz Vibe [Электронный ресурс]. URL: <https://blog.bizvibe.com/blog/top-newspapers-world> (дата обращения: 20.05.2022).

<sup>6</sup> Bing Sentiment Lexicon [Электронный ресурс] // Textdata (сайт). URL: [https://emilhitvitfeldt.github.io/textdata/reference/lexicon\\_bing.html](https://emilhitvitfeldt.github.io/textdata/reference/lexicon_bing.html) (дата обращения: 20.05.2022).

5) качественный анализ тональности текстов корпуса за макропериод на предмет самых популярных положительных и отрицательных слов;

6) анализ фреймов (табл. 1); медицинская лексика была отнесена к нейтральным фреймам, так как она обусловлена темой выборки и не должна нести негативной коннотации в рассматриваемой теме.

Таблица 1

**Фреймы контент-анализа**  
Table 1. Frames content analysis

Категория фрейма	№	На русском	На английском
<b>Положительные</b>	1	Укрепить	Strengthen
	2	Эффективный	Effective
	3	Объединить	Unite
	4	Единство	Unity
	5	Помощь	Help
	6	Рост	Growth
	7	Усилия	Efforts
	8	Содействие	Contribution
	9	Прогресс	Progress
	10	Ответственность	Responsibility
	11	Доверие	Trust
<b>Нейтральные</b>	12	Вакцина	Vaccine
	13	Вирус	Virus
	14	Стабильность	Stability
	15	Меры	Measures
	16	Профилактика и контроль	Prevention and Control
	17	Почти	Almost
	18	Контроль	Control
	19	Стремиться	Seek
<b>Негативные</b>	20	Китайский вирус	Chinese virus
	21	Ошибка	Fault
	22	Обеспокоенность	Concern
	23	Кризис	Crisis
	24	Угроза	Threat
	25	Трудный	Difficult
	26	Опасность	Danger
	27	Ущерб	Damage
	28	Серьезный	Severe
	29	Паника	Panic
	30	Неудача	Fail

Источник: составлено авторами

## Результаты

*Возможность формирования выборки.* Корпуса новостных статей на английском языке содержат от 39 до 47 статей за макропериод, что говорит о высокой степени освещения событий, связанных с КНР.

*Анализ заголовков корпуса.* Анализ корпуса новостных сводок электронного международного издания The Guardian показал, что в макропериоде за 2020 г. доля статей с выраженным оценочным суждением в заголовке составила 58,7%, в то время как этот же показатель равен 31,25% за период 2021 г. (рис. 1).

В издании The Washington Post число заголовков, содержащих оценочные суждения в 2020 г., составляет 48,7%, в 2021 г. процент подобного рода заголовков составляет 62% (рис. 2).



Рис. 1. Динамика тональности корпуса The Guardian за 2020–2021 гг.

Fig. 1. The dynamics of the tone of The Guardian's corpus for 2020–2021

Источник: составлено авторами

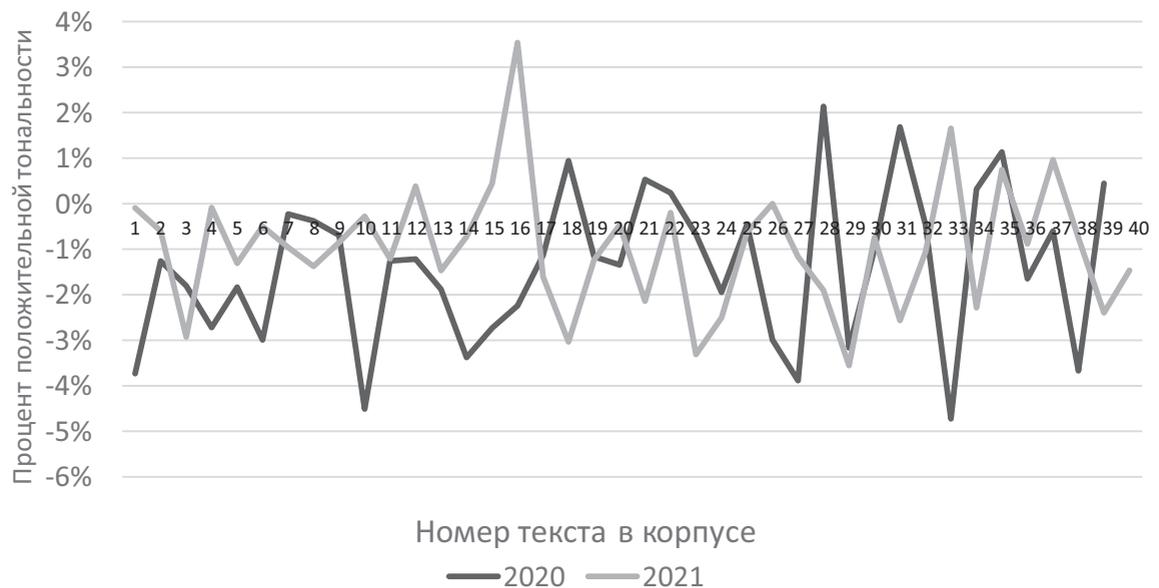


Рис. 2. Динамика тональности корпуса The Washington Post за 2020–2021 гг.

Fig. 2. The dynamics of the tonality of The Washington Post corpus for 2020–2021

Источник: составлено авторами

После отчистки от служебных слов топ положительных и отрицательных слов выглядит следующим образом (табл. 2, 3). В скобках указан перевод и количество повторов в корпусе за год.

**Качественный анализ тональности текстов The Guardian**  
Table 2. Qualitative analysis of the tonality of The Guardian texts

Положительные единицы		Негативные единицы	
2020	2021	2020	2021
Support (поддержка, 23)	Work (работа, 23)	Virus (вирус, 138)	Virus (вирус, 107)
Work (работа, 20)	Intelligence (интеллект, 19)	Outbreak (вспышка, 108)	Outbreak (вспышка, 86)
Good (хороший, 12)	Positive (позитивный, 18)	Epidemic (31)	Infections (инфекции, 40)
Significant (значительный, 10)	Effective (эффективный, 13)	Emergency (чрезвычайная ситуация, 29)	Emergency (чрезвычайная ситуация, 18)
Important (важный, 10)	Strong (сильный, 11)	Crisis (кризис, 28)	Strict (кризис, 15)

Источник: составлено авторами

**Качественный анализ тональности текстов The Washington Post**  
Table 3. Qualitative analysis of the tonality of the texts of The Washington Post

Положительные единицы		Негативные единицы	
2020	2021	2020	2021
Support (поддержка, 26)	Intelligence (интеллект, 42)	Virus (вирус, 201)	Virus (вирус, 127)
Work (работа, 23)	Trust (доверие, 36)	Outbreak (вспышка, 115)	Outbreak (вспышка, 54)
Good (хороший, 20)	Work (работа, 33)	Crisis (32)	Leak (утечка, 33)
Effective (эффективный, 19)	Recovery (восстановление, 12)	Blame (вина, 25)	Infections (инфекции, 26)
Intelligence (интеллект, 17)	Confidence (уверенность, 12)	Risk (риск, 18)	Risk (риск, 20)

Источник: составлено авторами

*Анализ фреймов.* В корпусе The Guardian за 2020 г. было выделено 173 положительных фрейма, 483 нейтральных и 117 отрицательных. Наиболее повторяющимся фреймом в категории с положительной коннотацией является «help»/«помощь», встречается 47 раз, в категории с отрицательной коннотацией — «crisis»/«кризис», встречается 28 раз.

В данном корпусе за 2021 г. было выделено: 101 положительный фрейм, 436 нейтральных и 80 отрицательных. Самым частотным в группе положительных фреймов является «efforts»/«усилия», встречается 19 раз, среди негативных — «concern»/«обеспокоенность», встречается 18 раз.

В корпусе The Washington Post за 2020 г. было выделено: 354 положительных фрейма, 715 нейтральных, 189 отрицательных. Наиболее повторяющимся фреймом в категории с положительной коннотацией является «unite»/«объединять», встречается 130 раз, в категории с отрицательной коннотацией — «crisis»/«кризис», встречается 32 раза.

В данном корпусе за 2021 г. было выделено 215 положительных фреймов, 521 нейтральный и 68 отрицательных. Самый частотный положительный фрейм — «unite»/«объединять», встречается 52 раза, негативный — «severe»/«серьезный» — встречается 12 раз.

## Обсуждение

*Возможность формирования выборки.* Частое упоминание названия страны в заголовке придает государству популярность вне зависимости от контекста, в котором оно упоминается, что подтверждает важность Китая как актора современных международных отношений, на который сообщество обращает пристальное внимание.

*Анализ заголовков корпуса.* Эмотивность оценок в основном была вызвана ажиотажем международного сообщества, новизной вируса, отсутствием мер контроля, тогда как в 2021 г. больший процент зани-

мает констатация фактов без создания «сенсационных» заголовков. В блоке статей с ярко выраженными оценками КНР в заголовке негативные оценки с нейтральными и позитивными в 2020 г. соотносятся как 6:2:1, а в 2021 г. это же соотношение составляет 3:1:1. Несмотря на сохранение превалирования негативных оценок, характерных для освещения в СМИ и привлекающих наибольшее внимание аудитории, в 2021 г. в обоих корпусах увеличилась доля позитивного освещения и сравнялась с нейтральной. Можно сделать вывод о том, что деятельность КНР в рамках контроля распространения коронавируса и ее эффективность дала свои плоды к 2021 г. и снизила агрессивный эмоциональный фон как у репортеров, так и у читателей.

При рассмотрении обоих корпусов можно говорить об увеличении процентного соотношения положительных оценок от числа эмоционально окрашенных заголовков во втором макропериоде. Следовательно, западная публика более позитивно воспринимала действия КНР после пика эпидемии, большое влияние оказали предпринятые КНР меры контроля внутри страны, разработки вакцины, а также активной международной помощи в борьбе с коронавирусом.

*Динамика тональности текстов.* Динамика тональности англоязычных корпусов не однородна, имеет сильные перепады значений, что говорит о формировании имиджа КНР на средних показателях — более негативные статьи уравниваются более позитивными. При этом большая часть графиков расположена под осью абсцисс, что говорит о негативной тональности текстов корпуса. Тональность обоих корпусов в 2021 г. примерно на 10–20% положительнее, чем за 2020 г., что подтверждает возможность КНР собственной политикой и принятыми мерами контроля моделировать и улучшать собственный имидж на международной арене.

В корпусе The Guardian за 2020 г. только 10% новостных сводок имеют преобладающую позитивную тональность, в 2021 г. этот показатель возрос до 20%, что подтверждает тезис о более положительной оценке имиджа КНР в 2021 г., сделанном на основании анализа заголовков. В корпусе The Washington Post в 2020 г. статьи с превалирующей положительной окраской составляют 18%, а в 2021 г. — 17%, что в целом является стабильным показателем однородного освещения имиджа КНР данным изданием.

*Качественный анализ тональности текстов.* Можно выделить следующие тонально окрашенные слова с позитивной коннотацией, которые будут влиять на восприятие имиджа КНР в международной прессе: слово «support»/«поддержка» 5-е из 10 самых распространенных положительных лексических единиц в обоих корпусах, в общей сложности оно повторяется 70 раз; «effective»/«эффективный», 7-е в рейтинге, повторяется 46 раз в двух корпусах, и «trust»/«доверие», 10-е в рейтинге, повторяется 52 раза. Другие слова рейтинга сильно зависят от контекста.

Большинство часто используемых негативно окрашенных слов в топ-10 имеют отношение непосредственно к тематике заболевания: «virus»/«вирус», «outbreak»/«вспышка», «infection»/«инфекция» и др. Среди негативно окрашенных слов стоит выделить такие слова, как «crisis»/«кризис», «criticism»/«критика». Последние два слова характеризуют в большей степени социальную среду, а не медицинскую сферу темы освещения, часть этих слов отсылает к отношению международного сообщества на Западе к КНР, а часть может относиться к экономической сфере, которая во многом определяет имидж государства в международных отношениях.

Стоит отметить присутствие слов «blame»/«вина» и «leak»/«утечка» в корпусе The Washington Post, что подтверждает существование за пределами Китая теории о намеренном распространении вируса или же о его лабораторном происхождении.

*Анализ фреймов.* Рассматривая использование фреймов в динамике двух макропериодов, можно говорить о том, что в 2021 г. используется значительно меньше негативных фреймов, нежели в 2020 г. В 2020 г. совокупное количество негативных фреймов двух корпусов в два раза больше этого же показателя в 2021 г. При этом в 2021 г. количество положительных фреймов также снизилось, однако их доля осталась репрезентативной. Рассматривая корпуса в целом, можно говорить о превалировании положительных фреймов над негативными. Это связано с сильной окрашенностью негативных фреймов, которых журналисты намерено стараются избегать в серьезных изданиях, дабы не распространять панику и не выставлять ситуацию в черном свете. При этом положительные фреймы могут трактоваться по-разному в зависимости от контекста и быть в связке с другими государствами, а не с Китаем.

В 2020 г. для корпуса The Washington Post наиболее популярным фреймом было слово «unite»/«объединять», что говорит о высоком значении международной кооперации в рамках взаимодействия с COVID-19. Ядром международного имиджа КНР в том числе можно считать продвижение мирного международного сотрудничества. На основании вышеперечисленных наблюдений можно сделать вывод о снижении негативных оценок имиджа КНР к 2021 г., а также об уменьшении эмоциональных суждений в тексте в целом, так как уменьшается количество как положительных, так и отрицательных фреймов.

### **Заключение**

Анализ международного имиджа государства является важным в рамках такого глобального явления, как пандемия, так как она во многом трансформировала систему международных отношений в связи с переходом на преимущественно дистанционную кооперацию, большую изоляцию и стремление к повышению внутреннего самообеспечения в связи с перебоями в поставках на фоне ограничений. В международном информационном поле в англоязычных новостных сводках превалирует негативная коннотация в отражении имиджа Китая, обуславливаемая как темой выборки, так и сущностью освещения конкурентной державы в международном пространстве. При этом присутствует значительное колебание оценок: они не сводятся исключительно к негативным показателям и частично нивелируются присутствием статей с ярко выраженной положительной тональностью. Одним из наиболее важных трендов в зарубежных новостях является увеличение положительной тональности, количества позитивных оценочных заголовков, а также позитивных фреймов во втором макропериоде (2021 г.), что говорит о возможности КНР моделировать собственный имидж в международном поле на основании продуманной внутренней и внешней политики и имплементации мер по сдерживанию пандемии. Усилия КНР по внутреннему контролю и борьбе с распространением инфекции, активная разработка вакцины, а также обширная международная помощь по борьбе с COVID-19 дали свои результаты в рамках новостного освещения за рубежом.

### **Об авторах:**

**Иванников Никита Сергеевич**, доцент Высшей школы международных отношений Гуманитарного института Санкт-Петербургского Политехнического университета Петра Великого (Санкт-Петербург, Российская Федерация), кандидат политических наук;  
e-mail: ivannikov.n78@gmail.com; ORCID: 0000-0002-1244-1036

**Правдина Евгения Ефимовна**, магистрант 2-го курса Института дистанционного обучения Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова, Нижний Новгород, Российская Федерация;  
e-mail: JanePravdina@mail.ru; ORCID: 0009-0008-3173-1662

### **About the authors:**

**Nikita S. Ivannikov**, Associate Professor of Higher School of International Relations of Institute of Humanities of Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University (Saint Petersburg, Russian Federation), PhD in Political Sciences;  
e-mail: ivannikov.n78@gmail.com; ORCID: 0000-0002-1244-1036

**Evgeniia E. Pravdina**, 2nd year Master degree student, Institute of Distance Learning, N. A. Dobrolyubov Nizhny Novgorod State Linguistic University, Nizhny Novgorod, Russian Federation;  
e-mail: JanePravdina@mail.ru; ORCID: 0009-0008-3173-1662